

美南報業電視傳媒集團 SOUTHERN NEWS GROUP
SOUTHERN CHINESE DAILY NEWS

美南新聞
三十七年來與你士頓僑社一起成長

美南新聞日報 2016年2月16日 星期二

獻金疑雲 希拉裡涉捲入鉅額公司

81人參會 引資420億

世界客家文化藝術節

“粵韻新聲”大家談

鄉廣東

休士頓黃頁

休士頓律師事務所

休士頓黃頁

北美最權威的華文全媒體傳媒集團

報業 · 黃頁 · 電視 · 印刷設計 · 國際貿易中心



www.scdaily.com

YellowSheet

Southern Chinese Daily News Southern News Group

website: www.scdaily.com e-Newspaper: www.scdnews.com

Classified Ads

星期二 2016年2月16日 Tuesday, February. 16, 2016

Tel: 281-498-4310 Fax: 832-399-1355 Email: cla@scdaily.com 1122 Bellaire Blvd. Houston, Texas 77072

服務類 Services

交通類 Transportation

招聘類 Employment

餐飲類 Restaurant

100 Restaurant Hiring
200 Home Service
300 Company Hiring
400 Registration
500 Restaurant for sale
600 Real Estate
700 Remodeling
800 Gardening
900 Electrical & AC Service
1000 Plumbing Service
1100 Roofing
1200 Carpet Cleaning
1300 Garage Service
1400 TV Service
1500 Flooring Service
1600 SECURITY NOTICE
1700 Personal Services
1800 Photo Service
1900 Computer/Phone
2000 Fortune Teller
2100 Massage Service

100 Restaurant Hiring
200 Home Service
300 Company Hiring
400 Registration
500 Restaurant for sale
600 Real Estate
700 Remodeling
800 Gardening
900 Electrical & AC Service
1000 Plumbing Service
1100 Roofing
1200 Carpet Cleaning
1300 Garage Service
1400 TV Service
1500 Flooring Service
1600 SECURITY NOTICE
1700 Personal Services
1800 Photo Service
1900 Computer/Phone
2000 Fortune Teller
2100 Massage Service

100 Restaurant Hiring
200 Home Service
300 Company Hiring
400 Registration
500 Restaurant for sale
600 Real Estate
700 Remodeling
800 Gardening
900 Electrical & AC Service
1000 Plumbing Service
1100 Roofing
1200 Carpet Cleaning
1300 Garage Service
1400 TV Service
1500 Flooring Service
1600 SECURITY NOTICE
1700 Personal Services
1800 Photo Service
1900 Computer/Phone
2000 Fortune Teller
2100 Massage Service

100 Restaurant Hiring
200 Home Service
300 Company Hiring
400 Registration
500 Restaurant for sale
600 Real Estate
700 Remodeling
800 Gardening
900 Electrical & AC Service
1000 Plumbing Service
1100 Roofing
1200 Carpet Cleaning
1300 Garage Service
1400 TV Service
1500 Flooring Service
1600 SECURITY NOTICE
1700 Personal Services
1800 Photo Service
1900 Computer/Phone
2000 Fortune Teller
2100 Massage Service

100 Restaurant Hiring
200 Home Service
300 Company Hiring
400 Registration
500 Restaurant for sale
600 Real Estate
700 Remodeling
800 Gardening
900 Electrical & AC Service
1000 Plumbing Service
1100 Roofing
1200 Carpet Cleaning
1300 Garage Service
1400 TV Service
1500 Flooring Service
1600 SECURITY NOTICE
1700 Personal Services
1800 Photo Service
1900 Computer/Phone
2000 Fortune Teller
2100 Massage Service

100 Restaurant Hiring
200 Home Service
300 Company Hiring
400 Registration
500 Restaurant for sale
600 Real Estate
700 Remodeling
800 Gardening
900 Electrical & AC Service
1000 Plumbing Service
1100 Roofing
1200 Carpet Cleaning
1300 Garage Service
1400 TV Service
1500 Flooring Service
1600 SECURITY NOTICE
1700 Personal Services
1800 Photo Service
1900 Computer/Phone
2000 Fortune Teller
2100 Massage Service

100 Restaurant Hiring
200 Home Service
300 Company Hiring
400 Registration
500 Restaurant for sale
600 Real Estate
700 Remodeling
800 Gardening
900 Electrical & AC Service
1000 Plumbing Service
1100 Roofing
1200 Carpet Cleaning
1300 Garage Service
1400 TV Service
1500 Flooring Service
1600 SECURITY NOTICE
1700 Personal Services
1800 Photo Service
1900 Computer/Phone
2000 Fortune Teller
2100 Massage Service

100 Restaurant Hiring
200 Home Service
300 Company Hiring
400 Registration
500 Restaurant for sale
600 Real Estate
700 Remodeling
800 Gardening
900 Electrical & AC Service
1000 Plumbing Service
1100 Roofing
1200 Carpet Cleaning
1300 Garage Service
1400 TV Service
1500 Flooring Service
1600 SECURITY NOTICE
1700 Personal Services
1800 Photo Service
1900 Computer/Phone
2000 Fortune Teller
2100 Massage Service

100 Restaurant Hiring
200 Home Service
300 Company Hiring
400 Registration
500 Restaurant for sale
600 Real Estate
700 Remodeling
800 Gardening
900 Electrical & AC Service
1000 Plumbing Service
1100 Roofing
1200 Carpet Cleaning
1300 Garage Service
1400 TV Service
1500 Flooring Service
1600 SECURITY NOTICE
1700 Personal Services
1800 Photo Service
1900 Computer/Phone
2000 Fortune Teller
2100 Massage Service

●每格可容中文字大(標題)6字及小字(內容)50字, 英文字母及數字二字為中文小字一字, 空格標點符號均需計算。 ●廣告內容均由委刊者提供, 本報一概不負責任。 ●廣告若有爭議, 本報保留拒絕刊登及修改廣告或暫停刊登之權利。 ●涉及法律責任廣告, 需提供身份證件及當事人簽字負責, 本報概不負責。 ●廣告刊出如有錯誤, 請於二日內前來更正, 如係本報排版錯誤, 將予以免費補刊, 但以二天為限。

美南新聞刊登 注意事項

●分類廣告請預付廣告費, 如中途停刊者, 恕不退還費用。 ●刊登一個月以下者, 廣告均不得修改, 若需改稿每次酌收費用5元 ●本報接受 VISA 及 MASTER 信用卡付費, 如電話(Tel)或傳真(Fax) 訂購委刊, 請告知信用卡號碼, 姓名, 有效期限/CVV 號/ZIP code Address 號, 其訂稿如有錯誤由客戶自行負責, 恕不補登。 ●截稿時間: 星期一至五 2:30pm / 星期六 10:00am 截稿或之前訂稿, 其稿將在第二天刊登。

分類廣告價目表 CLASSIFIED AD. RATE

週數 Week	一週	二週	三週	一月
格數 Size	1 wk	2 wks	3 wks	1 mon
1 格 (1unit)	\$45	\$80	\$105	\$125
2 格 (2units)	\$90	\$160	\$210	\$250
3 格 (3units)	\$135	\$240	\$315	\$375
4 格 (4units)	\$180	\$320	\$420	\$500

EFFECTIVE: 從2009年11月1日起實施

Place Your AD 一通電話, 萬事OK

By phone, Fax, Email or in person: 電話/傳真/電郵/上網或登門刊登

Call(電話服務專線): 281-498-4310

Fax (傳真): 832-399-1355

Email(電郵): cla@scdaily.com

Click(上網): www.scdaily.com

Stop by(登門): 11122 Bellaire Blvd Houston TX 77072

Business Hours: Monday-Friday: 8am-5pm Saturday: 9am-12pm 上班時間: 週一至週五: 上午八時至下午五時 週六: 上午九時至十二時

●English Title (1unit) : 12 letters ●English Text (1unit) : 130 letters ●Deadline: Monday-Friday 2:30pm Saturday -----10:00am ●Pay in advance ●We accept credit cards / check / cash ●No refunds if you stop ad. ●Not responsible for ad text provided by customer ●Legal ads must provide ID & signature ●If printing error after placement of ad, you may notify us within 3 days to make correction. ●Any dispute over ad we reserve the right to stop ad.

100 Restaurant Hiring 餐館服務

蘭州拉麵盛大開業, 誠聘 ●幫廚: 1名 ●企櫃: 2名 英語口語良好及有餐飲行業經驗者優先 待遇從優, 面議。 有意者請電: 832-287-9643 713-714-7777

金冠海鮮酒家 誠徵 ●廣東炒鍋, 抓碼爐爐, 幫工, 企櫃 有意者請電: 281-866-5020 ●收銀帶位 請電: 281-575-1768 以上需有身份, 可報稅 - 10796 Bellaire Blvd, Houston, TX 77072

東禾酒家請人 位數煌煌廣場內, 誠請 ●有經驗廣東炒鍋、抓碼、打雜、企櫃 有意者請電或親臨: 713-981-8803 9889 Bellaire Blvd #301

城區中餐館 誠請有經驗 經理及外送員 需通英語, 可報稅 有意者請電: 832-646-8333

*中餐館請企櫃 位糖城堂吃店 誠請全工半工企櫃 歡迎學生兼職 有意者請電或留言: 832-242-1406

中餐館請人 離中國城20分鐘車程 誠請熟練數名 薪水面議, 有意者請電: 陳先生 832-315-0188

中餐館請人 Memorial 中餐館 誠請全工外送外 需會打包 有意者請電: 832-782-8237

中餐館誠聘 熟手炒鍋一名 位 Bellaire City 有意者請電: 832-819-8111

餐館請人, 薪優 位1-10大華超市 誠請有經驗炒鍋 薪優, 工作時間短 有意者請電: 407-340-8937 832-659-8688

500 餐館設備出售 高級彩繪玻璃 桌面及椅子 和所有廚房用具 及器皿 有意者請電: 832-513-3506

堂吃外賣店 Restaurant Hiring

*堂吃外賣店 位 Kirkwood / Westheimer 誠請 ●熟手英文好 全工/半工接電話 ●Part time Driver 281-781-6900

*中餐館吃店 誠請 有經驗外送員 位休士頓東部 包吃包住 有意者請電: 832-290-3687

*中餐外賣店 誠請 有經驗外送員 位 529, 近6號 有意者請電: 281-650-2779

*外賣店請人 位 Cypress, 誠聘 長短工接電話一名 有經驗, 英文流利 有意者請電: 832-330-1775

堂吃外賣店 位 529/Fry Rd. 熟手炒鍋 熟手炒鍋, 包吃住 有意者請電: 281-235-2085 682-702-0574

外賣中餐館 位於 Dallas 達拉斯 薪優, 誠聘 熟手炒鍋, 包吃住 有意者請電: 682-702-0574

100 布非餐館請人 Buffet Restaurant

*Buffet 餐館 位 6號 / 529, 誠請 ●Waiter ●看櫃 離中國城30分鐘 有意者請電: 917-353-0810

Lucky Village 誠請經理 Part time or Full time 英文流利, 有經驗 有意者請親臨: 10755 Westheimer Houston, TX 77042

CAFE EAST 大型 Buffet 餐館 位 Hwy6/ Bellaire 誠請傳菜及做沙拉 各一名 有意者請電: 大廚 832-640-8521

100 中/日餐館請人 Restaurant Hiring

*中/日餐館請人 新開張, 裝修豪華, 聘 中餐廚師, 日餐廚師 經理, Sushi Man 服務生, 收銀員 位 Richmond/FM1463 202-286-8363 713-962-3181

中/日餐館請人 位 290/1960, 誠請 打雜兼油鍋 壽司助手 Part time 收銀員 有意者請電: 281-636-1673

Austin 中/日餐 熟手炒鍋 (Cook) 月薪 \$3200 ●Sushi Chef (壽司師傅) ●以上包吃住 (住宿環境佳, 交通便) 有意者請電: 512-639-9599

日餐請人 Restaurant Hiring

*多家日本餐館 誠請有經驗 Server 需有工卡 有意者請電: 713-838-9818

HIRING Sushi Restaurant ●Cashier ●Kitchen Chef Please call or text 646-932-9787 www.sushipop.us.com

Katy 日餐館 誠請 ●Sushi Man ●企櫃 ●廚房師傅 全工或半工均可 有意者請電: 832-232-1001

日本餐館請人 位 Woodlands 區 誠請有經驗 鐵板師傅 有意者請電: Chang 832-373-8889

全日餐館請人 位於 1960/249 附近 誠請 ●經驗企櫃 ●壽司助手 ●壽司師傅 以上包吃住, 請電: 720-375-1088

日本餐館請人 誠請有經驗 Sushi Chef 離中國城20分鐘 有意者請電: 832-373-8933

The Woodlands薪優 Immediately Hiring HEAD Sushi Chef \$5 Salary+Tips+Bonuses \$5 新水佳+好小費+紅利 Benefits and Paid Vacation!! 有福利, 有新稅 The Blue Fish - Woodlands Call Tian: 214-558-3937 ●Blue Fish 日本餐館誠聘 總壽司師傅

\$\$\$Hiring Sushi Chefs\$\$\$ The Blue Fish-Woodlands Full time or Part time Call : Tian 214-558-3937 Blue Fish, Woodlands 店 誠聘全工或半工壽司師傅

日餐新優 Umaizushi at IAH Airport, now hiring experience Sushi Cook/Helper, must be multi task and willing to learn. Please apply at : Blanca.Chapa@hmshost.com

連鎖店「高斯」請壽司師傅及助手 工作環境佳 Woodlands & Katy 區 誠請 Sushi Chef & Helper 略英文, 能報稅, 有經驗者優先。 上班時間: 白天 6:30am~3:00pm 有意者請電: 832-275-6268 281-891-0633

日本餐館請人 位 Woodlands, 誠請 有經驗 Sushi Man Hibachi 師傅, 廚房師傅 企櫃, 經理, 包吃住 ●另有教授鐵板課程 713-924-8816 713-966-9991

AKASAKA Japanese Restaurant Hiring Full/Part Time Servers, Bartender Lobby Manager Sushi Helper, Busboy Apply in person Tel: 713-898-9142

路州日餐館請人 離休士頓2小時車程 誠請 油鍋、炒鍋、壽司師傅 企櫃、洗碗打雜、Sushi 學徒、鐵板學徒 以上包食宿, 請電: 337-764-7736

日本餐館請人 Japanese Restaurant 288/518 area. hiring ●Hibachi Chef ●Server. Please call: 917-517-6263

高級日餐誠徵 休士頓郊外日餐 誠徵 ●鐵板師傅 ●Sushi 師傅 需懂英文, 有經驗 必需有工卡 供應佳, 待遇優 832-857-5785

請刊登 美南新聞 分類廣告 效果最好

振芳傢俱公司 ●專精量身定做餐館各種尺寸不同形狀 Boots ●專業圖紙及各種餐館 Boots 及椅子 可上門服務, 品質一流 832-335-2473 281-501-0575

新年快樂 第20屆2016年新年園遊會 Texas Lunar Festival 2/13 (六)10am 開始 將擴大舉行 好吃+好玩+好看 早上10點半『舞龍舞獅』表演 大公園+大停車場+大舞台 地點: 901 Bagby, Houston, TX 77002 (City Hall Reflection Pond)

緣份職業介紹所 德州執照第一家 9115 Bellaire #120 請電: 281-552-8448 惠康超市, 跌打足療百利大道對面

看護服務 200 Health Care Service 台灣護士全日服務 手術出院, 老人照顧 長期、日托、安養 832-613-4007 Amy ●另有病床出售

伍珍護理中心 200 家任糖城, 有愛心 照顧行動不便老人 的生活起居, 需住宿 一周工作2-3天 有意者請電: 713-254-8866 832-858-8959

*誠聘看護 家任糖城, 有愛心 照顧行動不便老人 的生活起居, 需住宿 一周工作2-3天 有意者請電: 713-254-8866 832-858-8959

糖城誠聘月嫂 誠聘健康, 有愛心 有責任心月嫂, 照顧新生嬰兒。 有意者聯係: 吳生 832-798-0387

住家或通勤保姆 家住 Katy 家務及煮飯 偶爾幫忙看看孩子, 每周工作5天, 健康, 愛乾淨, 有愛心。 有意者請電: 443-320-3578

私人家政 現任高中教師 專教小/中/高學生 中文, 英文, 數學, 生物, 物理, 化學。 也可到府授課 有意者請電: Ying 王 281-323-9939

200 家庭服務 Home Service *誠請住家保姆 家任1-10/610 照顧新生嬰兒, 煮飯及簡單家務, 須懂國語和能聽講小許英語, 每周工作5-7天, 薪優。有意者請電: 713-305-6267

*誠徵住家月嫂 聘有經驗健康月嫂 (預產期在6月底) 照顧新生嬰兒及產婦 詳情請電: 713-449-4485(C) 281-980-0860(H)

*高薪請保姆 糖城, 住家, 看護女娃, 擅長廚藝 日常家務, 體健勤快 有意者請電: 832-859-1360

住家或通勤保姆 家住 Katy 家務及煮飯 偶爾幫忙看看孩子, 每周工作5天, 健康, 愛乾淨, 有愛心。 有意者請電: 443-320-3578

私人家政 現任高中教師 專教小/中/高學生 中文, 英文, 數學, 生物, 物理, 化學。 也可到府授課 有意者請電: Ying 王 281-323-9939

200 家庭服務 Home Service *誠請住家保姆 家任1-10/610 照顧新生嬰兒, 煮飯及簡單家務, 須懂國語和能聽講小許英語, 每周工作5-7天, 薪優。有意者請電: 713-305-6267

*誠徵住家月嫂 聘有經驗健康月嫂 (預產期在6月底) 照顧新生嬰兒及產婦 詳情請電: 713-449-4485(C) 281-980-0860(H)

*高薪請保姆 糖城, 住家, 看護女娃, 擅長廚藝 日常家務, 體健勤快 有意者請電: 832-859-1360

住家或通勤保姆 家住 Katy 家務及煮飯 偶爾幫忙看看孩子, 每周工作5天, 健康, 愛乾淨, 有愛心。 有意者請電: 443-320-3578

私人家政 現任高中教師 專教小/中/高學生 中文, 英文, 數學, 生物, 物理, 化學。 也可到府授課 有意者請電: Ying 王 281-323-9939

200 家庭服務 Home Service *誠請住家保姆 家任1-10/610 照顧新生嬰兒, 煮飯及簡單家務, 須懂國語和能聽講小許英語, 每周工作5-7天, 薪優。有意者請電: 713-305-6267

*誠徵住家月嫂 聘有經驗健康月嫂 (預產期在6月底) 照顧新生嬰兒及產婦 詳情請電: 713-449-4485(C) 281-980-0860(H)

*高薪請保姆 糖城, 住家, 看護女娃, 擅長廚藝 日常家務, 體健勤快 有意者請電: 832-859-1360

住家或通勤保姆 家住 Katy 家務及煮飯 偶爾幫忙看看孩子, 每周工作5天, 健康, 愛乾淨, 有愛心。 有意者請電: 443-320-3578

私人家政 現任高中教師 專教小/中/高學生 中文, 英文, 數學, 生物, 物理, 化學。 也可到府授課 有意者請電: Ying 王 281-323-9939

200 家庭服務 Home Service *誠請住家保姆 家任1-10/610 照顧新生嬰兒, 煮飯及簡單家務, 須懂國語和能聽講小許英語, 每周工作5-7天, 薪優。有意者請電: 713-305-6267

*誠徵住家月嫂 聘有經驗健康月嫂 (預產期在6月底) 照顧新生嬰兒及產婦 詳情請電: 713-449-4485(C) 281-980-0860(H)

*高薪請保姆 糖城, 住家, 看護女娃, 擅長廚藝 日常家務, 體健勤快 有意者請電: 832-859-1360

住家或通勤保姆 家住 Katy 家務及煮飯 偶爾幫忙看看孩子, 每周工作5天, 健康, 愛乾淨, 有愛心。 有意者請電: 443-320-3578

私人家政 現任高中教師 專教小/中/高學生 中文, 英文, 數學, 生物, 物理, 化學。 也可到府授課 有意者請電: Ying 王 281-323-9939

教授英文 本地美國人, 資深英語家庭教師, 教授日常美語會話、商業及旅遊用語, 個人或集體均可。 協助通過公民考試及移民局面試。 skype id = david.b.browning 713-666-3839 281-587-6912 布朗寧 5338 Beechnut St. Houston, TX 77096 http://davidbrowning.trustab.org

Interactive 政府資助互動英語學校 本校是一間正規學院, 在本校良好條件的校舍內學習英語, 一般只需三個月左右, 即可用英語與別人溝通。增設托福補習班 本校接受1-20海外留學生, 每五週都有新班開課。諮詢請電: 華人代表 832-367-1124 (蔡小姐) 或 832-713-5111 (談小姐) 校址: 6200 Hillcroft Ave, Suite 200, Houston, TX 77081 學校總機: 713-771-5336 網址: www.ict-ils.edu

報關師/稅務師 海關報關師薪優 5-10萬 考取執照掌握技能, 休斯頓工作多, IRS 稅務師幫個人公司報稅省稅權利 等同 CPA, 無需考證 政府授權, 諮詢請電: 1-888-939-6996

護士醫療 醫外護士快速拿證 無需美國學歷, 無年薪, 短期培訓, 考美國藥房助理證 推薦就業, 肯維培訓 1-888-939-6996

請刊登 美南新聞 分類廣告 效果最好

德州手槍牌照 申請合法隨身攜帶 由資深專業人士 中英文授課, 公民或綠卡者皆可 有意者請電: 832-858-0228

Gun License 申請帶槍執照 281-236-4723

德州帶槍執照 可在全美35州攜帶 全課程半天完成 \$99 各式槍枝買賣/交換 9896 Bellaire #G1 (黃金廣場內) 281-236-4723

無身份者駕照 只用護照, 無需綠卡 可考駕照, 換4年駕照當大取, 考美國買車牌, 車保險全年\$100 申辦國際駕照 312-493-6878 312-848-6888

國際駕照 可以在160多個國家 合法使用, 可以 租車、買車、買保險。 辦加州, 新墨西哥州駕照 469-286-5292 1-888-991-3233 微信: samwu2388

西雅圖合法駕照 無需身份辦理 六年期合法駕照, 外州轉換, 本州延期, 新考第四份證件, 包接送, 成功後收費! 206-992-5618 林先生

糖城 QQpups 寵物店 ●美容: 為各品種狗狗洗澡、剪毛、造型。 ●寄養: 為狗提供一個溫馨安全的家。 ●專賣: QQ 寵物店 自行培育的各種顏色的茶杯型、玩具型、迷你型貴賓犬。 281-313-0824 281-763-2198 店址: 6號公路 4645 B (糖城家樂超市隔壁)

安全班學校 取消法院罰單, 保險折扣 學員必帶 (DS#5391) 中文上課, \$40 每周二、三、六 9am-3pm, MT 駕校內 6201 Corporate Dr. 慈濟對面, 舊灣湖區 832-861-8882

1000 駕駛學校 Driving School

1000 駕駛學校 Driving School

*MT 駕校筆試班/安全班 休士頓正宗駕校政府註冊編號 C#287 十多年教學, 唯一不用保送, 不用翻譯, 旅遊探親, B1, B2, L1, L2 均可考駕照, 不用住滿30日, 無需地址証明。 教育部及交通部特許中國城路考。 1) 成人中文筆試班 (二、三、四、五、六) 開班 9:30am-3:30pm 2) 15-17 歲一站式過關駕照班 (筆試, 駕駛練習, 路試全在本校進行) 3) 18-24 歲一站式過關駕照班 4) 成人特快駕照班 (筆試, 路試 2 天) 5) 特快路試排期 6) 安全班 (消除交通罰單, 保險折扣) 休士頓分校: 6201 Corporate Dr (企業路) 達拉斯分校: 3201E Pioneer Pkwy #35 電話: 832-863-8882 (謝老師 DE5391)

私人家政 現任高中教師 專教小/中/高學生 中文, 英文, 數學, 生物, 物理, 化學。 也可到府授課 有意者請電: Ying 王 281-323-9939

1000 招生考試 報關師 海關報關師薪優 5-10萬 考取執照掌握技能, 休斯頓工作多, IRS 稅務師幫個人公司報稅省稅權利 等同 CPA, 無需考證 政府授權, 諮詢請電: 1-888-939-6996

Gun License 申請帶槍執照 281-236-4723

德州帶槍執照 可在全美35州攜帶 全課程半天完成 \$99 各式槍枝買賣/交換 9896 Bellaire #G1 (黃金廣場內) 281-236-4723

無身份者駕照 只用護照, 無需綠卡 可考駕照, 換4年駕照當大取, 考美國買車牌, 車保險全年\$100 申辦國際駕照 312-493-6878 312-848-6888

國際駕照 可以在160多個國家 合法使用, 可以 租車、買車、買保險。 辦加州, 新墨西哥州駕照 469-286-5292 1-888-991-3233 微信: samwu2388

西雅圖合法駕照 無需身份辦理 六年期合法駕照, 外州轉換, 本州延期, 新考第四份證件, 包接送, 成功後收費! 206-992-5618 林先生

糖城 QQpups 寵物店 ●美容: 為各品種狗狗洗澡、剪毛、造型。 ●寄養: 為狗提供一個溫馨安全的家。 ●專賣: QQ 寵物店 自行培育的各種顏色的茶杯型、玩具型、迷你型貴賓犬。 281-313-0824 281-763-2198 店址: 6號公路 4645 B (糖城家樂超市隔壁)

安全班學校 取消法院罰單, 保險折扣 學員必帶 (DS#5391) 中文上課, \$40 每周二、三、六 9am-3pm, MT 駕校內 6201 Corporate Dr. 慈濟對面, 舊灣湖區 832-861-8882

1000 駕駛學校 Driving School

1000 駕駛學校 Driving School

*MT 駕校筆試班/安全班 休士頓正宗駕校政府註冊編號 C#287 十多年教學, 唯一不用保送, 不用翻譯, 旅遊探親, B1, B2, L1, L2 均可考駕照, 不用住滿30日, 無需地址証明。 教育部及交通部特許中國城路考。 1) 成人中文筆試班 (二、三、四、五、六) 開班 9:30am-3:30pm 2) 15-17 歲一站式過關駕照班 (筆試, 駕駛練習, 路試全在本校進行) 3) 18-24 歲一站式過關駕照班 4) 成人特快駕照班 (筆試, 路試 2 天) 5) 特快路試排期 6) 安全班 (消除交通罰單, 保險折扣) 休士頓分校: 6201 Corporate Dr (企業路) 達拉斯分校: 3201E Pioneer Pkwy #35 電話: 832-863-8882 (謝老師 DE5391)

100 Restaurant Hiring 餐館服務

蘭州拉麵盛大開業, 誠聘 ●幫廚: 1名 ●企櫃: 2名 英語口語良好及有餐飲行業經驗者優先 待遇從優, 面議。 有意者請電: 832-287-9643 713-714-7777

金冠海鮮酒家 誠徵 ●廣東炒鍋, 抓碼爐爐, 幫工, 企櫃 有意者請電: 281-866-5020 ●收銀帶位 請電: 281-575-1768 以上需有身份, 可報稅 - 10796 Bellaire Blvd, Houston, TX 77072

東禾酒家請人 位數煌煌廣場內, 誠請 ●有經驗廣東炒鍋、抓碼、打雜、企櫃 有意者請電或親臨: 713-981-8803 9889 Bellaire Blvd #301

城區中餐館 誠請有經驗 經理及外送員 需通英語, 可報稅 有意者請電: 832-646-8333

*中餐館請企櫃 位糖城堂吃店 誠請全工半工企櫃 歡迎學生兼職 有意者請電或留言: 832-242-1406

中餐館請人 離中國城20分鐘車程 誠請熟練數名 薪水面議, 有意者請電: 陳先生 832-315-0188

中餐館請人 Memorial 中餐館 誠請全工外送外 需會打包 有意者請電: 832-782-8237

中餐館誠聘 熟手炒鍋一名 位 Bellaire City 有意者請電: 832-819-8111

餐館請人, 薪優 位1-10大華超市 誠請有經驗炒鍋 薪優, 工作時間短 有意者請電: 407-340-8937 832-659-8688

500 餐館設備出售 高級彩繪玻璃 桌面及椅子 和所有廚房用具 及器皿 有意者請電: 832-513-3506

堂吃外賣店 Restaurant Hiring

*堂吃外賣店 位 Kirkwood / Westheimer 誠請 ●熟手英文好 全工/半工接電話 ●Part time Driver 281-781-6900

*中餐館吃店 誠請 有經驗外送員 位休士頓東部 包吃包住 有意者請電: 832-290-3687

*中餐外賣店 誠請 有經驗外送員 位 529, 近6號 有意者請電: 281-650-2779

*外賣店請人 位 Cypress, 誠聘 長短工接電話一名 有經驗, 英文流利 有意者請電: 832-330-1775

堂吃外賣店 位 529/Fry Rd. 熟手炒鍋 熟手炒鍋, 包吃住 有意者請電: 281-235-2085 682-702-0574

外賣中餐館 位於 Dallas 達拉斯 薪優, 誠聘 熟手炒鍋, 包吃住 有意者請電: 682-702-0574

100 布非餐館請人 Buffet Restaurant

*Buffet 餐館 位 6號 / 529, 誠請 ●Waiter ●看櫃 離中國城30分鐘 有意者請電: 917-353-0810

Lucky Village 誠請經理 Part time or Full time 英文流利, 有經驗 有意者請親臨: 10755 Westheimer Houston, TX 77042

CAFE EAST 大型 Buffet 餐館 位 Hwy6/ Bellaire 誠請傳菜及做沙拉 各一名 有意者請電: 大廚 832-640-8521

100 中/日餐館請人 Restaurant Hiring

*中/日餐館請人 新開張, 裝修豪華, 聘 中餐廚師, 日餐廚師 經理, Sushi Man 服務生, 收銀員 位 Richmond/FM1463 202-286-8363 713-962-3181

中/日餐館請人 位 290/1960, 誠請 打雜兼油鍋 壽司助手 Part time 收銀員 有意者請電: 281-636-1673

Austin 中/日餐 熟手炒鍋 (Cook) 月薪 \$3200 ●Sushi Chef (壽司師傅) ●以上包吃住 (住宿環境佳, 交通便) 有意者請電: 512-639-9599

日餐請人 Restaurant Hiring

*多家日本餐館 誠請有經驗 Server 需有工卡 有意者請電: 713-838-9818

HIRING Sushi Restaurant ●Cashier ●Kitchen Chef Please call or text 646-932-9787 www.sushipop.us.com

Katy 日餐館 誠請 ●Sushi Man ●企櫃 ●廚房師傅 全工或半工均可 有意者請電: 832-232-1001

日本餐館請人 位 Woodlands 區 誠請有經驗 鐵板師傅 有意者請電: Chang 832-373-8889

全日餐館請人 位於 1960/249 附近 誠請 ●經驗企櫃 ●壽司助手 ●壽司師傅 以上包吃住, 請電: 720-375-1088

日本餐館請人 誠請有經驗 Sushi Chef 離中國城20分鐘 有意者請電: 832-373-8933

The Woodlands薪優 Immediately Hiring HEAD Sushi Chef \$5 Salary+Tips+Bonuses \$5 新水佳+好小費+紅利 Benefits and Paid Vacation!! 有福利, 有新稅 The Blue Fish - Woodlands Call Tian: 214-558-3937 ●Blue Fish 日本餐館誠聘 總壽司師傅

\$\$\$Hiring Sushi Chefs\$\$\$ The Blue Fish-Woodlands Full time or Part time Call : Tian 214-558-3937 Blue Fish, Woodlands 店 誠聘全工或半工壽司師傅

日餐新優 Umaizushi at IAH Airport, now hiring experience Sushi Cook/Helper, must be multi task and willing to learn. Please apply at : Blanca.Chapa@hmshost.com

連鎖店「高斯」請壽司師傅及助手 工作環境佳 Woodlands & Katy 區 誠請 Sushi Chef & Helper 略英文, 能報稅, 有經驗者優先。 上班時間: 白天 6:30am~3:00pm 有意者請電: 832-275-6268 281-891-0633

日本餐館請人 位 Woodlands, 誠請 有經驗 Sushi Man Hibachi 師傅, 廚房師傅 企櫃, 經理, 包吃住 ●另有教授鐵板課程 713-924-8816 713-966-9991

AKASAKA Japanese Restaurant Hiring Full/Part Time Servers, Bartender Lobby Manager Sushi Helper, Busboy Apply in person Tel: 713-898-9142

路州日餐館請人 離休士頓2小時車程 誠請 油鍋、炒鍋、壽司師傅 企櫃、洗碗打雜、Sushi 學徒、鐵板學徒 以上包食宿, 請電: 337-764-7736

日本餐館請人 Japanese Restaurant 288/518 area. hiring ●Hibachi Chef ●Server. Please call: 917-517-6263

高級日餐誠徵 休士頓郊外日餐 誠徵 ●鐵板師傅 ●Sushi 師傅 需懂英文, 有經驗 必需有工卡 供應佳, 待遇優 832-857-5785

請刊登 美南新聞 分類廣告 效果最好

振芳傢俱公司 ●專精量身定做餐館各種尺寸不同形狀 Boots ●專業圖紙及各種餐館 Boots 及椅子 可上門服務, 品質一流 832-335-2473 281-501-0575

新年快樂 第20屆2016年新年園遊會 Texas Lunar Festival 2/13 (六)10am 開始 將擴大舉行 好吃+好玩+好看 早上10點半『舞龍舞獅』表演 大公園+大停車場+大舞台 地點: 901 Bagby, Houston, TX 77002 (City Hall Reflection Pond)

緣份職業介紹所 德州執照第一家 9115 Bellaire #120 請電: 281-552-8448 惠康超市, 跌打足療百利大道對面

看護服務 200 Health Care Service 台灣護士全日服務 手術出院, 老人照顧 長期、日托、安養 832-613-4007 Amy ●另有病床出售

伍珍護理中心 200 家任糖城, 有愛心 照顧行動不便老人 的生活起居, 需住宿 一周工作2-3天 有意者請電: 713-254-8866 832-858-8959

*誠聘看護 家任糖城, 有愛心 照顧行動不便老人 的生活起居, 需住宿 一周工作2-3天 有意者請電: 713-254-8866 832-858-8959

糖城誠聘月嫂 誠聘健康, 有愛心 有責任心月嫂, 照顧新生嬰兒。 有意者聯係: 吳生 832-798-0387

住家或通勤保姆 家住 Katy 家務及煮飯 偶爾幫忙看看孩子, 每周工作5天, 健康, 愛乾淨, 有愛心。 有意者請電: 443-320-3578

私人家政 現任高中教師 專教小/中/高學生 中文, 英文, 數學, 生物, 物理, 化學。 也可到府授課 有意者請電: Ying 王 281-323-9939

200 家庭服務 Home Service *誠請住家保姆 家任1-10/610 照顧新生嬰兒, 煮飯及簡單家務, 須懂國語和能聽講小許英語, 每周工作5-7天, 薪優。有意者請電: 713-305-6267

*誠徵住家月嫂 聘有經驗健康月嫂 (預產期在6月底) 照顧新生嬰兒及產婦 詳情請電: 713-449-4485(C) 281-980-0860(H)

*高薪請保姆 糖城, 住家, 看護女娃, 擅長廚藝 日常家務, 體健勤快 有意者請電: 832-859-1360

住家或通勤保姆 家住 Katy 家務及煮飯 偶爾幫忙看看孩子, 每周工作5天, 健康, 愛乾淨, 有愛心。 有意者請電: 443-320-3578

私人家政 現任高中教師 專教小/中/高學生 中文, 英文, 數學, 生物, 物理, 化學。 也可到府授課 有意者請電: Ying 王 281-323-9939

200 家庭服務 Home Service *誠請住家保姆 家任1-10/610 照顧新生嬰兒, 煮飯及簡單家務, 須懂國語和能聽講小許英語, 每周工作5-7天, 薪優。有意者請電: 713-305-6267

*誠徵住家月嫂 聘有經驗健康月嫂 (預產期在6月底) 照顧新生嬰兒及產婦 詳情請電: 713-449-4485(C) 281-980-0860(H)

*高薪請保姆 糖城, 住家, 看護女娃, 擅長廚藝 日常家務, 體健勤快 有意者請電: 832-859-1360

住家或通勤保姆 家住 Katy 家務及煮飯 偶爾幫忙看看孩子, 每周工作5天, 健康, 愛乾淨, 有愛心。 有意者請電: 443-320-3578

私人家政 現任高中教師 專教小/中/高學生 中文, 英文, 數學, 生物, 物理, 化學。 也可到府授課 有意者請電: Ying 王 281-323-9939

200 家庭服務 Home Service *誠請住家保姆 家任1-10/610 照顧新生嬰兒, 煮飯及簡單家務, 須懂國語和能聽講小許英語, 每周工作5-7天, 薪優。有意者請電: 713-305-6267

*誠徵住家月嫂 聘有經驗健康月嫂 (預產期在6月底) 照顧新生嬰兒及產婦 詳情請電: 713-449-4485(C) 281-980-0860(H)

*高薪請保姆 糖城, 住家, 看護女娃, 擅長廚藝 日常家務, 體健勤快 有意者請電: 832-859-1360

住家或通勤保姆 家住 Katy 家務及煮飯 偶爾幫忙看看孩子, 每周工作5天, 健康, 愛乾淨, 有愛心。 有意者請電: 443-320-3578

私人家政 現任高中教師 專教小/中/高學生 中文, 英文, 數學, 生物, 物理, 化學。 也可到府授課 有意者請電: Ying 王 281-323-9939

200 家庭服務 Home Service *誠請住家保姆 家任1-10/610 照顧新生嬰兒, 煮飯及簡單家務, 須懂國語和能聽講小許英語, 每周工作5-7天, 薪優。有意者請電: 713-305-6267

*誠徵住家月嫂 聘有經驗健康月嫂 (預產期在6月底) 照顧新生嬰兒及產婦 詳情請電: 713-449-4485(C) 281-980-0860(H)

*高薪請保姆 糖城, 住家, 看護女娃, 擅長廚藝 日常家務, 體健勤快 有意者請電: 832-859-1360

住家或通勤保姆 家住 Katy 家務及煮飯 偶爾幫忙看看孩子, 每周工作5天, 健康, 愛乾淨, 有愛心。 有意者請電: 443-320-3578

私人家政 現任高中教師 專教小/中/

美南新聞 分類廣告 專頁 NEWS FLASH! Tel: 281-498-4310 Email: cla@scdaily.com Fax: 832-399-1355

500 BMW好車自售 2008年BMW 328i 跑車出售 銀色,4門,78000哩 保養佳,如新車, 好價錢。詳情電洽: 713-392-5544

800 汽車 保養修理 Auto Repair

上門修車 713-818-6598

上門修車 24小時服務,開鎖, 上府修車,各種機器, 品牌小車,貨車,叉車, 鏈車,20年維修經驗, ●配有專業修車電腦 請電:林師傅 646-982-9619

上門修車 ~24小時服務~ 開鎖,上府修車 收舊車, 二手車交易,價平, 713-966-0696 David 韓師傅

李氏修車行/汽車買賣 換機油\$16.99 年檢\$25 "飯金部"多有折扣 專修本國車,進口車,引擎系統,剎車系統,變速器,電路 飯金噴漆,修理,代辦一切保險理賠,24小時拖車服務, Lee Enterprises Complete Auto Repair 11830 Beechnut St. Houston, TX 77072 (Kirkwood 電:281-575-7221(中英粵) 手機:832-622-7134 6天營業 周一至周六: 8點-6點

超級雷射(激光)除痣斑 最新日本技術,一次性不流血,不留疤,輕鬆去除: 老人斑,雀斑,紅黑痣/扁平,粒狀疣,鈣化突起,肉球/紅 血絲/脂肪粒/猴子突起疤痕等...所有皮膚上的 斑斑點點,疙疙瘩瘩,99%各種疣生物均可除去。 專業執照認證,安全,有效立見,多有折扣 欣容皮膚修護中心 713-378-1590 Cindy 孫 6100 Corporate Dr. #378 慈濟醫院對面(統一)

*****若您想在***** 網路 / 手機 / iPhone / iPad 閱覽 整份全新美南報紙 請先進入 www.scdaily.com 網站, 直接點擊下方第二個小圖示(如右)→ 或網址: www.scdnews.com www.scdnews.com

500 汽車 保養修理 Auto Repair

專收購舊車壞車 舊、壞車 動或不動 一律高價收購 中英粵越。電話: 713-482-9267

1000 Massage Service 按摩服務

微微安經絡推拿 道可道,按之道, 名可名,健之名, 精益求精的手法, 深透力推,緩痛療法 用雙手理乾坤 832-715-6581

專業按摩 專業按摩師, 盡心為您服務,幫您 減輕全身疼痛和疲勞, 832-455-0178 ●另聘全職工/半工 48歲以下女按摩師 無經驗可培訓。

好純真 好溫柔,好漂亮 看一眼就難忘 按摩手法一流 9404 W. Sam Houston S. Pkwy Houston, TX 77099

云水遙 新人連綿,年靚漂亮 活潑可愛,熱情周到 耐心服務,君莫失緣 832-217-4643

節日獻禮 大波魅惑 胸湧來襲 性感尤物 每日最佳 歡迎來電: 832-526-6300 ●另聘小姐

奶茶妹妹 19歲活潑可愛 年輕漂亮,身材高挑 年輕漂亮,服務周到 歡迎來電: 346-303-7565

大波妹 性感大波妹 身材好 超級服務 休士頓中國城77036 歡迎來電: 832-441-5314

白房子 技術一流 服務周到 價錢合理 832-605-2157

*盛開牡丹 水床鹽水浴 多名佳麗,年輕漂亮 定期更換,讓您體驗 不一樣的超值服務, 上午11點-凌晨2點 281-639-0654

特色按摩 專業經驗按摩師為您服務 幫您釋放壓力和疲勞 ●附設專業美容 預約:281-933-6666 8030 Boone Rd. #A ●另聘年輕按摩小姐

Lovely 辣丁 lovely and good time 辣丁,亞洲女孩 氣質高雅;雍容華貴 深度服務,電話: 713-391-6807 832-940-1197

真愛台北 全面換新,技藝超群 帝王般的享受 保證回味無窮 不枉此生來一回 346-303-2961

新新新 新到年輕漂亮新小姐 全新小姐,全新手法 全新服務,全新享受 時間:早9點-晚10點 電話:832-293-5598 7921 S. Gessner, Houston, TX 77036 (Gessner/Beechnut)

真的這麼好! 歡迎您的到來, 給您家的感覺, 消除您的疲憊, 解除您的煩惱, 832-287-6309 ●另聘年輕按摩小姐

1000 HIRING for Massage 按摩請人

1000 HIRING for Massage 按摩請人

1000 HIRING for Massage 按摩請人

*聘執照按摩師 100%正規按摩店 離中國城10分鐘 有意者請電: 832-552-2898

*按摩旺店請人 位 Galleria 高級白人區 客源多,小費好,收入高 誠聘有執照、有經驗 的女按摩師 45歲以下,略懂英文佳 有意者請電: 713-517-8999

*大型床腳店 誠聘南區, 誠聘●男女按摩師 生意好,小費高 男男入保證\$3000以上 女月入\$4500-\$5000 有意者請電: 832-273-9879

*白人區按摩店 有執照的女按摩師 小費好,環境佳,生意穩 離中國城20分鐘。 有意者請電: 832-382-6464

*白人區按摩店 離中國城40分鐘 誠招按摩師一名 略懂英文 有執照者優先 281-236-7450

*誠招女按摩師 白人區,正規按摩店 客人素質高,小費好 誠徵50歲以下 執照女按摩師。 有意者請電: 713-240-4151

純床腳店請人 休士頓南部海邊 誠請有執照按摩師 工多,小費好 客人素質高 色黃免談。請電: 562-409-4438

聘執照按摩師 位 River Oak,高檔次 極繁華地段 誠聘有執照且專業的 按摩師,需少許英文 無優(付日薪)。請電: 832-443-8649

床腳+SPA店 Lux Foot massage & SPA 誠聘男女按摩師 高!高!高!新貴 保證底薪,環境大且佳 位在 Bellaire/Wilcrest 有意者請電: Don 832-530-2447

按摩師,店面租 有經驗,執照者優先 生意好,小費高,誠聘 氣質佳的女按摩師 略懂英文,有德州執照 有意者請電: 281-716-2866

應聘按摩師 位 Richmond 上 高檔白人區,有耐心, 性格好,年齡45歲以下, 有執照者優先。 客源極佳,小費好。 713-532-0025

KING SPA 誠聘員工 誠聘●全工男女按摩師多名 ●晚班男女按摩師 ●檔接待員:會說英文 需有經驗,包底薪。 有意者請電或留言: 832-600-1268

純正規床腳店 北邊, Spring 園 小費好,誠徵有執照 女按摩師,有身份。 713-367-7083 713-371-2571 ●另有按摩店出售 生意穩,租金低。

誠聘按摩師 老美區, 生意極佳,小費好, 誠聘一名按摩師 無車可接送, 可提供住宿。請電: 281-531-6689

外送按摩請人 請下午5點後電: 818-208-0444 位休士頓及外州 月入\$10000-\$20000 年齡不限

*聖安東尼奧 高檔豪華床腳店 (床多,房少) 招女按摩師 手法好,有工卡 月入\$5000-\$6000 210-556-5218

聘執照按摩師 位 Heights 區 Love's 卡車 站旁,離中國城25分鐘, 1200呎,4個房,2個椅 子 生意穩,小費高, 因另有生意,忍痛割愛 ●另招按摩女按摩師 832-217-4439

按摩店/美容院 出租或出售或合作 Massage Store SPA /Salon For Sale

按摩店 出租或出售或合作 Massage Store SPA /Salon For Sale

*多家按摩店售 正規按摩店, 位老美區,生意穩 新裝修,環境好 因東主有它業, 優惠出售,有意者請電: 713-885-6040

*中國城足療店 出租或尋合作伙伴 5年老店,生意穩, 有意者請洽: 832-908-2253

新裝修按摩店售 位 Westheimer 上 新裝修,高檔白人區, 客源極佳,生意好, 因合伙人意見不合現廉售 現超低價轉讓, 機不可失,先到先得, 832-640-2024 832-217-0564

*二家按摩店售 位休士頓二家好店 中國城附近1100呎 環境好,小費高,房租低 有意者請電: 626-548-9267

旺店轉讓 店內豪華,有監控 2000呎,4房/2廚椅 有淋浴,廚房,休息室 中央暖氣,音響, 281-919-6292 ●另售按摩床

按摩店轉讓 因東主遷居,欲轉讓 位休士頓中國城中心 地段床腳按摩老店 生意穩定,環境優雅 設施齊全,租金平 電:832-786-0038

賺錢按摩店售 6年老店,純老美區 有固定生意,記錄良好 5個按摩房,有淋浴 房租低廉 請電:無誠勿擾 832-588-8861

按摩院廉售 45北,全新裝修 1200呎,3個按摩房 房租低, 因合伙人不合現廉售 有意者請電: 713-777-7219 713-367-3598

賺錢床腳店售 位 Woodlands 高尚白人區, 裝修高級豪華 客源穩定,小費佳, 歡迎看店。有意者請電: 713-292-6697

出售按摩店 3個按摩房,3張腳椅 生意好,房租低 有意者請電: 713-505-3927 ●另招女按摩師

老店出售 無不良記錄6年老店 (可倉),房租\$800 老客人多,小費好 售價\$12000(無議價) 626-863-0156 ●另招45歲以下 女按摩師

床腳店出售 位 Spring 園,2年店 2個按摩房,4張腳床 1100呎,新裝修 客源穩定,小費好 月租\$1100,包水費, 因東主有事,急轉讓。 626-673-6366

按摩店出售 位 Heights 區 Love's 卡車 站旁,離中國城25分鐘, 1200呎,4個房,2個椅 子 生意穩,小費高, 因另有生意,忍痛割愛 ●另招按摩女按摩師 832-217-4439

旺區床腳店售 位6號,1092FM, 2200呎,精裝修, 5個按摩房,1淋浴,5張腳椅。 因老板太忙,無暇顧及, 歡迎看店議價 有意者請電: 210-843-2868 408-515-3375

按摩老店出售 12年老店, 3個按摩房帶洗澡間 生意好,小費高 租金\$1560 東主回國急需出售 281-804-6999

SPA 轉讓 聖安東尼奧,正規按摩店 轉讓,黃金地段,人氣高, 生意好,客人素質高, 小費好,營業中, 各種執照齊全,接手即可放心繼續營業 210-601-9962

急售純腳店 45北,大機場附近 開業不到一年 位老美 Kroger 內 需用好,個人原因 超低價出售 請電: (非誠勿擾) 713-269-3383

1000 訂做 出售 FOR SALE

訂作按摩床 及 按摩設備出售, 包括按摩椅,腳盆,畫,霓虹燈安裝, 量大從優。請電: 832-662-8224 626-382-9251 ●另有按摩店出售,價格面議

Massage School 按摩學校 招生中 1000

Massage School 按摩學校 招生中 1000

Massage School 按摩學校 招生中 1000

Massage School 按摩學校 招生中 1000

按按摩師班

Massage School 按摩學校 招生中 1000

專精按摩執照 個人及開店執照 申請,更新,補換,諮詢 按摩執照更新班 按摩手法加強班 832-803-8466

按摩穴位反射治療法學習班 學習手足及穴位及反射區,治療疾病很有幫助, 由資深按摩師導師美國中藥針灸師主講親自教授 唯一政府特准資格開班,分初中高深班,執照按摩 師可作更新用,聯邦按摩師牌照考試速成班 100%按摩師牌更新班,請電話預約班期,地點: 地址:7001 Corporate 二樓, #213A(美南銀行後) 832-863-8882 謝老師

Phoenix Massage School 政府認證正規按摩學校 ●開課時間: 2/9, 3/21(隨時可報名) 提前預約報名享折扣 ●畢業證書可用於申請按摩執照。 ●本校成立於1986年,有將近30年辦 學歷史,學校編號MS0008. 校總部地址:中國城好運大道上 網址: www.themassageschool.com 報名專線: 832-892-9618 Demi 832-790-8485 Sean 713-781-0140 辦公室

HFE 正規按摩學校 500小時按摩課程培訓 (MS0098) ●2/29/16 開晚班, 5pm-10pm ●按摩執照更新班, 中文: 832-722-8880 何先生 地址: 4141 Southwest Fwy #510 Houston, TX 77027

FMS 德州正規按摩學校招生 500小時按摩課程培訓 (MS1002), 中英文授課 ●01/15/2016 開新班(白班), 3個月內畢業 ●輔助全美聯邦考試, 學費優惠, 免費接機 ●按摩執照更新班, 每週日 10am-4pm 敬請預約: 713-771-5399 全身按摩\$25/時 地址: 6105 Corporate Dr.

Phoenix 正規按摩學校免費招生 學校提供 "全額獎學金" 合格申請者: 必需能在課堂上, 協助中英文翻譯。 中/英文講課, 結業證書可用於參加州聯盟認證考試, 成為有合格執照的按摩師。 詳情請電: 832-892-9618 Demi 832-790-8485 Sean

300 誠聘員工 Company Hiring

*牙科診所請人 前台及牙科助理 位於中國城附近, 工作環境好, 需中英文說寫流利, 懂電腦, 有責任心。 電: 713-828-3951

*請裝修師傅 需有經驗 「新優」 有意者請電洽: 832-217-9325

*軟件設計編程 Part time MS Access SQL hrlawhou@gmail.com

*徵專業會計 有三年以上會計工作 經驗, 服務態度熱忱, 願接受 CPA 專業培訓, 獨立作業者, 待遇 及福利優, 位西南區, 工作環境佳, FAX: 713-776-9600

辦公室前台文員 要求英文聽說讀寫 流利, 可辦工作簽證 中英文簡歷發送至 郵件: tiffany@ greatlandcompany.com

地產管理徵助理 做辦公室地產管理 Now hiring Property Manager Assistant Require computer skill Send resume to: nytcommercial@gmail.com

*活動中心請人 位中國城 誠聘司機 週一至週五 有意者請電: 281-871-0331

PFA 休斯頓 分公司 招聘人才 ●合法身份 ●新人培訓 ●可兼職 聯繫人: Jennifer 電: 346-303-6060 郵箱: huz686s@hotmail.com

恒益門窗, 新優 誠徵男性生產工人 有合法身份, 新優, 有意者請電: 281-261-8900 13715 Murphy Rd #D Stafford, TX 77477

牙醫診所請人 位中國城 誠聘助理牙醫, Associate Dentist 需有德州執照 能在周末上班, 電: 713-882-5529

學校招聘 Memorial 區 中文學校誠聘 課後輔導班中文教師 有教學經驗者優先 考慮。有意者請電: 281-646-7360

食品公司誠聘 銷售, 雜工, 司機 有意者請電或留言: (下午2-9點電) 832-540-9710

公司請人 誠徵大理石公司 誠聘店面經理 英文流利, 精通電腦。 有意者請電或親臨: 2344-H Gulf Freeway Houston, TX 77034 832-540-2158

地產公司請人 誠徵一名辦公室助理 需流利中、英語, 能懂越南文者優先考慮 新優。 請將履歷表電郵至: lamkaic@gmail.com

全職辦公文員 兼網路銷售 英文流利, 辦事利落, 有網絡經驗優先。 公司近中國城。 優秀者可協辦 H1 身份 biwin166@gmail.com

護士 RN/LVN Monday to Friday 時間好 Please email resume: xyz7890123@gmail.com 281-871-0331

誠徵廚櫃銷售 路易安納州石村廚櫃 誠請銷售室內動銷售 需英文流利, 有責任心 無經驗可培訓, 公司福利佳。包住 有意者請電: John 985-856-6860

誠徵員工 西南區電子公司 招裝配工數名, 公司福利全, 待遇優, 有意者請 Email 簡歷: LMHAN@asi-sensors.com

醫務診談聘 前樓助理, 中英文流利, 誠懇, 認真, 負責, 工作氛圍良好, 公司福利佳, 待遇優厚 有意者請電: 618-789-3150

禮品公司請人 近中國城 半工/全工均可 會英文, 男女不限 有意者請 10-6點電: 281-306-2115

電子公司誠聘 位 Richmond 77406 倉庫工作人員一名 負責出貨及維修 有機械維修工作經驗者優先。請電: 713-492-6488

王朝旅遊, 誠聘 全職助理: 懂國語, 英語 電腦操作, 態度好。 傳真至: Aat68aat@yahoo.com

LEDi2 公司誠聘 1. IT/網頁管理與設計 2. Sales/銷售人員 要求積極上進, 認真負責。請 Email: melody@ledi2.com

公司擴大請人 Element Box Inc. 誠聘銷售顧問 有意者請聯繫: Steven 646-233-8482 5800 Corporate #B-2 Houston, TX 77036

護士醫療 幫外國護士快速拿證 無需美國學歷 高年資, 短期培訓, 考美國藥房助理證 推薦就業, 肯維培訓 1-888-939-6996

報關師/稅務師 海關報關師薪達5-10萬 考執照掌握技能, 休斯頓工作多, IRS 稅務師幫 等國 CPA 報稅查稅權利 政府授權, 諮詢肯維培訓 1-888-939-6996

300 誠聘員工 Company Hiring

*STONE MOUNTAIN PROPERTIES(石山地產) Purchasing Manager (採購經理): Knowledge of: ●Evaluation & selection of: materials; techniques; products; etc. ●repair, make-ready; (facilities) maintenance and operations ●building systems (hvac; plumbing; electrical; etc.) ●build-out; & renovation Company provides package of employee benefits, plus optional housing & help with immigration status. Please fax your resume to: 713-789-8180 or send it to james@stonemtn.com

*Developer for MS Access, SQL data programming languages Contract or part time/ Resume to: hrlawhou@gmail.com 員工管理軟件開發

*Bi-Lingual CNC Programmer Sheet metal fabrication SolidWorks, AutoCAD English and Chinese. AS in Mechanical Tech Resume to: tx.hiring@gmail.com

HIRING CCTV Importer ●Customer Service Experience Preferred. HIB Sponsor available. Resume: hiring.tx@easterncctv.com Tel: 832 308-5282

*石山地產誠聘員工 STONE MOUNTAIN PROPERTIES 誠招各類公寓維修工: 水電工、空調修理工、電焊工等。 可提供住房和協辦身份。沒有經驗, 願意 長期工作和學習也可以考慮。 有意者傳真簡歷至: 713-789-8180 或發至: james@stonemtn.com

*誠聘包裝工人, 需有工卡 位於休斯頓市中心食品公司 誠聘包裝工人。可報稅。 有專車在中國城接送。 有意者請致電: 832-776-2233 (星期一至星期五: 8:00am-4:30pm)

*傢俬及窗簾店招聘 誠聘全工/半工 有經驗售貨員: 必需中英文流利, 勤奮負責及誠實可靠, 店舖位於休士頓東南部。 有意者請電洽: 李先生 832-933-1149

又福地板擴大營業, 誠聘 ●安裝工多名 ●Office 助理 ●銷售人員 待遇優厚, 以上可報稅 有意者請親臨或傳真簡歷至: 9630 Clarewood Dr. #B3 Houston, TX 77036 Email: yulfgroup@gmail.com

全美互聯網金融公司招聘 當今是互聯網時代! 全美發展最快互聯網金融公司進駐休斯頓, 招培養夢想成就輝煌事業的人士, 年入百萬不是夢! 學歷不限, 無需投資, 工作時間自由, 免費所有培訓! 請電: 832-638-2338 832-278-9089

Ocean Harvest Wholesale Inc. Seafood Distributor & Processor ●全職業務員 (Sales Person) ●櫃檯人員 (Receptionist) 需中英文流利, 有工卡。 有意者請致電/傳真: Call: 713-224-3474 Fax: 713-673-3121

A leading international company in West Houston is rapidly expanding. We are currently seeking new talent to join our team Product Engineer/ Project Coordinator ●Provide technical industrial sales support to OEM customers. ●1-3 years Experiences in the industrial related products. ●Must be self-starter with excellent time management skills ●With good planning, coordination, communication and problem solving skill. ●B.S. Degree (Business/Industrial Engineering background preferred) If you are looking for your next professional challenge, please send a cover letter and resume to: lwang@telcointercon.com

NOW HIRING Houston Computer Co. ●Web Designer ●App Developer ●Programmer ●IT Consultant ●PC Technicians Email: HR@directron.com

誠徵電腦繪圖員 Civil CAD Operator Experienced in utility plan and profile for Roadway and site improvement work. Skill in AutoCAD, Civil 3D Pipeline Network & Microstation. Houston Company. Fax resume to: 713-975-0920 Email: didi.weng@kuoassociates.com

公司請人 本公司誠聘 下列部門各項專業人員 有經驗會計、美工、業務, 編輯、電視制作及 管理(男性) 有意者請 Email 履歷至: sandylee6666@yahoo.com

Inside Sales / Adm. Asst. *Handle inquiries, quotations, price negotiations and purchase orders. *Requires strong written & verbal communication skills & PC Proficiency. *Organized, detail-oriented, fluent in Chinese and English *Working experience, electronics distribution experience prefer. *Excellent benefits - Medical Insurance & 401K. Apply in confidence. Email: hrandhire@gmail.com

探購行政主管 / 探購專員 / 資深會計 ●探購行政主管 Purchasing Administrator ●探購專員 International Buyer ※Require oversea travel ●資深會計 Senior Accountant ※Promotion potential 待遇/Bonus/Medical insurance/Retirement plan Email: human.resources@wallballs.net (specify position applying for)

進出口商誠聘 ●辦公室文員: 要求中英文流利, 口頭表達溝通能力強, 學歷高中以上, 工作細心, 做事積極主動, 熟悉微軟辦公軟件及電腦操作, 有庫管經驗者優先。工作近 HOBBY 機場, 需有身份。 ●CNC 機床操作員: 要求有 CNC 加工經驗, 能熟練操作 CNC 加工中心 會編程, 識圖紙及使用量規能力。工作位於 Tomball 北部地區。 Tel: 713-643-0128 Fax: 713-643-0129 Resume: Jobinhobby@gmail.com

貨運代理 Cargoworld Express 商業出口, 進口, 報關 Full Logistics Service 20年經驗, 誠實, 可靠 華人專線: 832-651-2560

全方位的保障 不用體檢的萬全保 ●擁有重大疾病 6項功能不能自理 ●養老 ●身故保障 機會難得。請電: 832-638-2338

美南新聞日報 (Southern Chinese Daily News) 休士頓黃頁 (HOUCYP) 分類廣告 (每週七次) 在本報刊登分類廣告, 您就能即刻同時享有一周七天, 一天二十四小時的網上廣告!!! www.SCDAILY.com

收費標準 (每週七次) (包括網上廣告) 一 周(7次) \$45 二 周(14次) \$80 三 周(21次) \$105 一個月(28次) \$125 *以上是單格價目, 二格 價錢乘以2, 以此類推。

分類廣告

專刊

NEWS FLASH!

Free e-Newspaper Classified AD. Email: cla@scdaily.com Tel: 281-498-4310 Fax: 832-399-1355

500 餐館租售 Restaurant for sale 	500 餐館租售 Restaurant for sale 	500 餐館租售 Restaurant for sale 	*日本餐館出售 位塘城旺區 生意穩,設備全 適合家庭式經營 非誠勿擾 意者請電: 832-398-4177 *日本餐館出售 位於 Westheimer 和 Gessner 餐館生意穩定 意者請電,無誠勿擾 832-282-6868 賺錢 Buffet 店出售 德州中南部 獨家賺錢 Buffet 店 生意 11 萬左右, 絕對賺錢,誠心賣店 絕無虛假,非誠勿擾 830-399-9168
Buffet 餐館出售 離中國城 10 分鐘 旺區,生意好, 設備齊全 意者下午 3 點後電: 347-613-3988	堂吃外賣店出售 位於 Westheimer 地點及生意俱佳 裝璜漂亮,因東主回 國,急需轉讓 意者請電: 徐小姐 832-380-0275	小型布菲店售 離休士頓 2 小時車程 客源穩,生意好,營業額 4 萬 6,適合家庭經營, 月租 \$4500 (含管理費及地稅) 請電: JD (非誠勿擾) 917-420-4567 休士頓近郊 中日 Buffet 餐館 出售 適合家庭經營 意者請電: 832-350-6826 張小姐	中日式堂吃外賣 餐館出售 位西北區 歡迎到店議價 意者請電: 832-788-1283 堂吃中餐店售 近 China Town, 生意好,穩定全新; 1600+呎,廚房全新; 超值房租 (\$2500 含水 費及管理費)因東主身 體原因低價急售,請電: 832-715-7826 Buffet 店出讓 因東主身體欠佳 人手不足,有意轉讓 請下午 3 點後電: 281-970-8218 中餐外賣店售 位 Memorial 週邊住宅,辦公室, 酒店密集,租金低 適合家庭經營 意者請電: 832-466-1746
WACO 賺錢餐館 新傳瓦獨立建築, 離貝爾大學 5 英里內, 貴地產, 餐館生意免費贈送, 地點佳,在郵局對面。 意者請電: 嚴小姐 832-868-5398	中餐布菲店出讓 旺區,賺錢店,生意好 設備齊全 有意請電: 512-739-5076 離休士頓 1.5 小時	餐館急售 蒙古 Sushi 店 位大型遊樂場附近 生意 5 萬, 售 12 萬 (不議價)。 距中國城 50 分鐘。 626-227-4679 旺區外賣餐館 出售 生意穩定 離中國城 10 分鐘 意者請電: 832-829-3450	堂吃外賣店售 位 6 號旁,開業 8 年 新開發區,生意好 設備全,因東主退休, 出讓,先看店後問價錢 2pm 後電,無誠莫問 832-228-1368 堂吃外賣餐館出售 賺錢好區餐館出售 高流量購物中心位置 在 Victoria TX 巨大的增長潛力 361-571-5179 Sean 361-655-8522 Sam 堂吃外賣餐館 近 I-10, 610 距中國城 25 分鐘車程 位置好,生意好,租金低 客源穩(主要是辦公室 住宅)設備齊全,潛力大 回國轉讓,請電: 713-459-3372
超市內壽司吧出售 位 Cypress 好區 Kroger 超市內 意者請電: 504-535-0938 917-518-1100	中日餐館出售 好區,生意好 因東主另有它業 無法兼顧 意者請電: 917-892-7988 ●另請企鵲 & Sushi	賺錢餐館出售 位糖城蒙古烤肉店 3300 呎,設備全, 容易經營 意者請電: 吳先生 281-565-7277 573-837-8689	全日餐老店轉讓 路州旅游城市, 二家全日餐堂吃店出讓, 東主其它城市別有幾家店無暇兼顧。 壽司店位於觀光步行街, 有酒吧, 鐵板店八張鐵板有壽司吧酒吧, 都是 5 年以上老店, 生意穩定, 利潤高, 無其他競爭, 可單獨購買, 有意請電: 337-208-0140 FOR SALE 賺錢壽司餐館售 Sushi Restaurant and Bar, 6960 Sgft Located in the Woodlands, TX & FM 1488 RD Great location in new Woodlands area Sales Price : \$275K. 電: 832-755-6763 壽司餐館和 Sushi 吧售, 6960 呎, 生意極佳 位 Woodlands 新區, 地點好, 售價 275K

二手餐廳轉讓

●新餐廳投資者的福音, 多家大中型好區美式餐廳整體轉讓, 適合改造轉型為中餐, 日餐及 Buffet 餐廳, 地點好, 人氣旺, 還可節約近 1/2 的投資費用, 機會難得, 先到先得。

●優質二手餐廳轉讓, 大休斯頓地區, 正在經營的多年好區賺錢高級餐廳出售, 有中餐, 日餐, 蒙古烤燒店。價格絕對優惠, 投資良機。意者請電: **832-860-1133**



500

For Sale

For Sale

500

好地段店面出租

位於 WESTHEIMER 和 FONDREN, 8000 呎, 交通繁忙, 適合各種生意, 租金特優。

832-231-2910

Business Opportunity

832-860-1133

針灸診所相售

位於 McAllen, 診所經營 20 餘年, 非常繁榮的生意加口碑。有意購買者請電:

281-323-9219

另招女按摩師 (休斯頓專駕人)

T-Shirt 店轉讓

批發出售, 含存貨成品及線印模板及機器

生意出售, 位於好運大道, 請電

832-540-9918

600  Real Estate 房地產租售	*分租套房 位於 Sharpstown 距中國城 1.5 哩 包水電, 可上網。 意者請電: 713-773-2386	*好房出租 全新裝修, 近百佳超市 周邊有公園及小學 環境佳 ● 3房 1廳 3衛浴 ● 1房 1廳 1衛浴 832-480-8522	吉屋出租 金城銀行後獨立屋 1. 環境清幽方便 2. 全新裝修 全新地毯, 洗碗機, 洗衣, 烘乾機, 爐頭, 窗簾等。 請電: 832-613-4007	中國城餘房租 包水電, 上網, 洗衣 傢俱, \$350 起 日租可。 請電: 832-613-4007	餘房出租 Katy 學區 10 號 接 99 高, 上網, 包水電, 水電, 高, 上網, TalkBack 中文電視, 衛浴在旁, 麥堅尼, 少人人士。 344-01-3293	好房分租 位 West Bellfort/59th 有高檔傢俱, 車庫 洗衣, 烘乾機, 可上網 限女性, 可炊。 意者請電: 832-387-9899
---	---	--	---	---	---	---

賓館廚房套房 豪華套房(2房) 6468 Corporate 77036 832-488-8399 *I-10 West/8公路 大華超市附近	賺錢旅館出讓 距離加州159英里 2000呎, 50至50車位 地2.8畝, 可加建新飯店 售250萬, 奧斯丹機場口 隔26房, 年終40萬 地1.23畝, 可加建新飯店 252萬, 請電: 770-628-8332 832-488-8399	中國城餘房招 一間好房出租\$350, 包水電, 上網, 洗衣機 修具, 可打。 **有意者可多約, 詳請 832-618-0018 832-868-1098	全新裝修民宿 1房/1廳/1衛 乾淨, 便利, 步行至百佳 超市及數條地鐵站2分鐘 免費免費網絡, 可包月/包月租, 適合旅遊 832-971-7157 832-971-7157	休士頓民宿租 Houston Hostel USA 中國城嘉華附近, 日利大商場上, 兩房, 兩廁, 兩廚房 套房及多間廚房(大間)適合 Cable 電視及 網路 無線上網, 傢俱齊全, 親友來訪請先預約。 最少7天起, 另2房1廳。 月租特優 832-640-3888 陳麗君 陳麗君 新Orlando 111馬尼 38887 屋3房 3睡房 3車位 3浴室	專業砍樹 華人, 專業, 價格 修理樹枝, 挖樹, 移樹 栽花, 種樹, 草皮, 補植 帶泥, 帶土, 搬水, 小坑 鋪地磚, 清理水溝, 溝小坑 搬家及一切雜貨。 *全市最低價 40元起。
---	---	--	---	--	--

 700 修理業務 Remodeling	700 Remodeling 修理業務	頂好裝修 磁磚,木地板,屋內油漆 衛生間改造廚房 大理石檯面 經驗豐富,質量保證 請電: 林先生 832-322-8565	鍾奇裝修 新奇特噴水水泥工程 庭院,車道加建車庫 足料,質量好,快捷 通國粵/英語 832-868-0328	飛魚建築裝修 FY Construction Inc. 家庭,商業,室內外建築 裝修·保險水電執照: 中英文、按摩店、 Roofing,Hardie Siding Work with you 700 全 國粵、英語、台、粵、	大都市裝修 經驗豐富,手工精細 內外油漆,房屋修繕 地板磨光,高壓清洗 打磨,打牆,翻新地板 磁磚,質量保證 好價錢,免收估價, 713-340-6186	老兵裝修 專業:住宅,商業, 室內油漆,房屋修繕 打磨磁磚,高壓清洗 打磨,打牆,翻新地板 磁磚,質量保證 好價錢,免收估價, 713-858-9888	標準裝修 政府註冊#0802062823 Home Depot 地板裝修承包,包 價格公道,做工精細, 質量保證,另外擅長美 外油漆,室內房屋修繕 713-858-9888
---	---	--	---	---	--	---	--

蘇邦建築裝潢 價格公道, 質量保證 房屋, 廚房, 衛生間裝修 油漆, 牆紙, 窗簾, 門窗 電氣, 暖, 自動門安裝維修 車庫門, 鐵閘門安裝維修 水電, 空調, 安裝保養 832-607-7861 張	潮江裝修 新舊房屋, 裝修翻新 廚房改建, 水電做磚 木工油漆, 廚櫃理石 香港澳門, 專業守信 電話: 832-629-2688 陳師傅 ● 承接裝修師傅	弟兄裝修 專業大連市, 廚櫃安裝 內外油漆, 地板, 磁磚 房屋, 房廂, 牆面, 隔間, 隔窗, 隔窗更新 保潔工程, ● 另請工人 保證質量, ● 另請工人 電話: 832-205-2958 蘇	大拇指裝修 住宅 / 商業 / 餐館 ● 電氣安裝 / 房屋修繕 ● 冷暖氣安裝及維修 25年專業裝修經驗 提供、應急維修及維修 電話: 832-205-2958 蘇	忠善義裝修 室內外, 25年經驗 大小工程, 免費估價 請電: 曾先生 832-217-9325 ● 誠請工人	日興裝修 公司, 住宅, 地庫, 地庫 內外油漆, 廚改, 改建 大連市樺木, 大小工程 價格公道, 質量保證 ● 免費估價 請電, 司徒先生 832-217-9325	福德裝修 政府註冊, 經驗豐富 內外油漆, 木工廠 水管壁紙, 不間斷 廚房更新, 地磚顏色 品質優良, 免費估價 請電, 司徒先生 713-480-1123 鍾	順發裝修 地庫改木, 90 公/呎 地板磁磚, 紗窗紗網 換熱氣, 室內外油漆 價格優良, 以上工程 保修二年, 專業修工人 281-223-8929 王
---	--	--	---	--	---	--	---

誠意裝修搬家 地板 瓷磚 室內及戶外油漆 隔間隔牆 木料檯櫃 舊房翻新 小樹小棚 水喉 廚浴改建 281-787-1283 281-940-1298	永固裝修 (政府註冊) 百萬保險 室內外油漆 隔間 廚房 廁所 浴室 地板磁磚 瓷磚翻新 水電工程 漆粉牆 改建建築 經驗豐富 信譽第一 713-553-8188	廣東和記裝修 大小工程, 油漆隔間, 泥水工程, 地板門窗, 天面地台, 廚房浴室, 水電修理, 通風, 氣 免費估價, 價廉物美 832-909-3686	協助裝修 商業住宅 大小維修 室內外油漆 地板磁磚 精細木作 30年經驗 價格合理 質量保證 電話： 281-917-1617	長安內外裝修 品質保證, 口碑好 餐館, 住宅 *經驗豐富* 合理收費 室內外油漆, 大小維修, 地板板地, 水電木工 疏通, 水喉, 隔牆, 漆 888-888-888	永發裝修公司 承接: 商業住宅室內外 油漆 木工程 精工 木, 水電, 油漆等 價格公道, 經驗豐富 請電: 發達 646-713-3723	Allen 裝修/建築 商業住宅/室內外裝修/建築 公司兼承接: 申請執照 廚房, 浴室, 地板, 木工 大屋, 櫥櫃等 提供估價, 保證滿意 713-857-4538	山東裝修 室內外油漆 地板地磚 庭園牆水 庭園間地 鑲色瓷磚 房屋裝修 隔熱紗窗 浴室更新 品質保證 信譽至上 832-398-8321
--	---	---	--	---	---	---	---

小修小補 室內、室外、大商業住宅、大小、木工—統統都接 居家週到，省錢最重要 832-964-6691 713-885-4818	最便宜裝潢公司 內外油漆 房屋翻新 水電維修 地磚理石 價錢便宜，質量保證 284.282.0818	老孫裝修 精裝、地盤、牆紙、櫥櫃、酒吧、酒樓、壽司店、大小工程，一清二白藝價實好，品質優，價格廉 30年專業木工經驗 713-820-1818	盛家裝修 住宅、餐館、大理石、地磚、地板、樓梯、內外油漆、水電工、衛生間改造、木頭傢俱、玻璃、水槽、冷氣和暖氣安裝 質優第一—保證誠信	吳氏專業裝修 執照 R-101 90006 庭園鑲鋪、瓦屋製造、翻內外油漆翻新、涼亭檯燈洗衣機、乾衣機、冰櫃、水龍頭、地板、地磚、刷漆、更新、水務維修、電路修理	承建及裝修 商場、店舖、餐館、住宅、代客窗簾、申請施工執照油漆、屋頂、電器、地板、磁磚、地毯、水電、汽暖氣、水工程、防盜系統、鐵欄、通風系統 283.323.28.18	Design Build 設計規劃+繪圖跟蹤 施工監造——貴作業 商業住宅+大型工程 國粵/英語、請電： 832-788-2267	 700 修理業務 Remodeling
--	---	---	---	--	--	---	---

新鴻運房屋裝修 住宅餐館：內外油漆、廚房、衛生間、 屋內外設施更新，磁磚、木地板， 後院增加房屋、涼棚、鐵、木龍地、 水櫃、水電、泥、木、水龍地、 擅長解決房屋疑難維修工程。請電：朱老牛 713-560-9804/宅 713-560-9890/公	信譽裝修 *****30年細木工專業***** 承接各種室內外裝修，如廚房翻新， 衛生間改造，大理石，地磚，地板，樓梯， 油漆、水電、靠的是技術，講的是信譽。 保修五年 ● 請裝修工人 832-289-5658 修	福州裝修公司 政府註冊。一條龍服務 承接：住宅 / 新舊餐館 精細木工、磁磚、布非台、酒吧台、水電、 油漆、廚浴改造、 大小工程、質量保證、20多年裝修經驗、 713-326-6126 或江先生 139-5916-8888	滿意裝修公司 一溜木工技術和20多年經驗，政府執照 200萬保險，所有工程，二年，的質量保證。 承接：餐館/商業/住宅 各種工程 質量、價錢和時間，讓您滿意。 電話：713-298-4966
---	--	---	---

長寬高房屋裝修工程公司 LWH Construction LLC. 商業,住宅;白晝估價,免費估價 新建、加建、改建、內外大小維修承包 30年建築美式施工 請電: 832-774-9347 何師傅 國語/台語/英語 www.lwhconstruction.com	*美滿裝修* 19年經驗,專精商業住宅 理石廚櫃,地板,磁磚,浴室改建,內外油漆, 門窗,水電,涼棚,圍欄及屋頂翻新. 誠信+優惠+專業 特價+保修二年 832.411.5588 張 *全職工人	新程房屋裝修公司 德州政府註冊 計証:01441374 內外油漆,精細木工,瓷磚地板, 屋頂換新,浴室改建,涼棚籬笆, 辦公室,餐館,商店,公廁,廚房改建維修 免費估價,自備保險,15年工作經驗.	BM Custom Cabinetry 專業廚櫃製造工廠,定製各類廚櫃, 廚房,衛生間洗手櫃,衣櫃,樂器遊戲間, 家庭辦公室,車庫,歡迎新建,翻新廚房,並承接大 型工程項目,歡迎承包包高,建築商及房主。 致電或光臨 Showroom. 請電: 713-413-8818 281-902-9508
---	--	---	--

 屋頂修繕 Roofing	專精屋頂, 地氈 多年經驗, 修補換新屋頂 免費估價, 歡迎比價 工廠直銷, 安裝銷售 住宅, 商業地氈 713-885-4818 (C) 832-964-6891 (C)	屋頂專家/木工 屋頂隔熱, 節省能源 翻新補漏各種屋頂, 疑難雜症。 修理各種水管, 內外油漆 保證質量, 免費評估。 832-606-7170 韓	屋頂修繕 Roofing	*美國房頂服務 屋頂遭受暴風雨、 冰雪損害, 房屋漏雨, 我們能幫您爭取到您應 得的賠償, 拿到賠償 不收任何費用 (拿到賠償 只需支付 Deductible) 免費諮詢電話: 713-732-8802	屋頂專家風災水雹索賠專家 22年經驗, 價格合理 修補翻新各種屋頂 大小工程, 質量保證 免費估價. Min Park 832-202-8432
---	---	--	---------------------------------------	--	---

 地毯清潔 Carpet cleaning	好運地毯清洗 特價快乾洗地毯 水災、地毯伸縮、可洗乾淨 污黑地毯、地板、暖爐、 沙發、專業清潔、設備齊 系統、消毒、高壓清洗、廢水 水泥地、清理房屋 地毯清潔 Carpet cleaning 832-247-9803	益明清洗地毯 華人主持，益明採用 大型蒸氣機、洗地毯、沙發 淹水後清潔、空房、辦公 室、旅館、餐館、住房、 空房沒電筒內處理 請電：713-557-0074 281-565-4788 Minh	家美地毯公司 Express Carpet Co. 全美獨家批發零售商 住宅商業高質量地毯 包工包料 \$1.8起 20年經驗，保證滿意 價格最優，免費上門估價。 832-858-4838 王
7.00  庭園美化 Gardening	山水園藝 庭園設計、庭院小道 水泥地面、石片、花架 平台、假山、噴泉、魚池、 前後院大小工程以及室內 外裝修、油漆、廚房、浴 室、翻新、磁磚地板安裝、 飲茶服務、翻新游泳池 832-283-5577 張	木石電全能 執照 #LI 001906 花草自動澆水系統、 軟水器、淨水器、離色、潔 淨、魚池、地板、磁磚、電 路、水路、挖埋垃圾、餘泥 以及以上各種維修、國粵 832-818-3185 吳	Houston Garden 灑水系統、設計、安裝 維修、完整服務、 專業、熱情、價格合理 LI#0015206 請電：Henry Liu 832-633-8033
地板銷售安裝  7.00 Flooring Service	敦煌地板 地板 \$1.89/呎 &up 地毯、磁磚、花崗石 內外油漆、廚浴更新 832-833-6900 9889 Bellaire #B-24-C (敦煌超市旁邊)	永興地板 款式多樣、價格便宜 專業師傅安裝、保證滿意 優合地板、安裝費 90¢/呎 9730 Town Park #55 832-582-9896 832-605-1307	又福地板,特價中 多種優合地板,實木復合 高級靜音地盤 萬呎存貨,提供安裝 一年質量保證,批發零售 281-501-8330 832-798-6440 9630 Clearewood #B3
通水排污	下水道專家 \$65起。高科技 迅速為您解決 ● 地下水道堵塞 ● 漏水、等難題 德州大師級執照 281-766-3382	專通下水道 經驗豐富,不通不收費 高吸強力疏通下水道。 漏水堵塞,洗水管道,沿缸 馬桶,打碎機,下水道 專業更換熱水管道 7天24小時,請電: 832-421-6698	頂好排污 德州執照 TCEQ24431 抽糞、抽油井、 洗衣店水井、 高吸強力疏通下水道。 經驗豐富,不通不收費。 832-462-3832 832-462-4011

居家水電 洗衣烘乾、熱水爐具 洗汽機改、抽風排氣 候水喉、滴漏堵塞 開關插座、生活電器 住家質靚，貨真價實 832-290-8770	萬通水電 各種漏水管、堵塞 特價：地下漏水 換熱水爐 713-885-4818 國 832-964-6891 (英 / 粵)	*爽快水務工程* 專通下水口，儀器檢查，漏水堵水。 修換：全屋來水閘、水主管、水錶滴水。 安裝：熱水器、水龍頭、馬桶、浴缸、打碎機。 7天24小時。 請電：832-600-6300 劉 通 粵 · 國 / 英 / 墨西哥	德州 RK Electric 執照電工公司 最近價格，最高質量， 最專業的電工團隊！ 保證您對我們的期望一步到位，無後顧之憂。 我們精通餐館、會所、展廳、酒店、商店、商場、辦公 場所等各種商業的新建、裝修、維修。 歡迎找房屋新建築修改加建。更換 Panel, 線路。 民宅精緻改造。重新接裝電燈及電扇。(中/英)	Morning Star Electrical LLC 啟明星電業工程公司 TELM.: 275090 TOLL FREE: 294C10 美國註冊公司，德州執照電工牌照。 Permit, Occupancy Inspection & 白蟻保驗 25年資深經驗，曾獲美國最大保險商 AIG 承保。承接各類住宅、商業及各大小樓宇、工廠、學校、醫院、酒樓、餐館、超市、地庫、車房、廚房、浴室、改建、升級、維修、保養、清潔、油漆、噴漆、地毯、鋪設、瓷磚、木料、鋁窗、玻璃門、隔間牆等專業服務及提供優質系統的所有的工作。符合所有美國用電安全規程，絕不偷工減料。收費合理公道。無任歡迎垂詢。 TEL: 932-828-8128
--	---	---	--	--

24小時水務 緊急處理漏水管, 堵塞, 換熱水器, 清洗換熱水房子, 外牆 不通不收費 832-217-6958 修 281-701-3505 郊	源昌水務 281-787-7829 Phillip 832-860-2895 Ken 疏通: 下水道, 廁所, 廚房, 浴缸, 洗臉盆, 冷氣機, 洗衣機的去水道, 修換水喉, 水喉, 加拆機, 冷氣, 熱水器, 有售各類及平價	誠信專業水電 專修上下水管, 漏 水, 堵塞及暖氣暖水 爐, 換新及上下水喉, 熱 水器, 水龍頭, 浴缸, 淋 浴室, 馬桶... 維修改裝 電機線路, 換電線, 加設 供電線路及電器設施 280-300-8000	700 冷暖電氣 專業安裝, 維修 家用/商業 John Moore 電機技師 換水爐, 洗衣機, 烘乾機 安裝 7天24小時服務 832-518-9803 施	*德州冷暖氣 Super AC Repair 專業安裝, 維修 家用/商業 John Moore 電機技師 換水爐, 洗衣機, 烘乾機 安裝 7天24小時服務 832-518-9803 施	恆豐冷暖氣集團 20年經驗, 一年保修 住家商業, 冷暖空調 水缸, 熱水爐 免費估價, 7天24小時 請電: 朱先生 832-727-8588	快速冷暖氣修理 專業修理、維護: 各種冷暖氣, 制冷設備修理 暖氣, 暖水爐修理 保潔衛生, 價格公道 請電: 黃先生 832-421-6699
--	--	--	---	---	---	--

都市冷氣集團 713-518-4939 水電暖, 24hr 綜合服務 ● 專業換抽風機 持牌技師 專業保潔設計 ● 冷氣、冷暖氣、電暖、商業美、高額保險 Tel: A282300	誠信專業冷暖氣 安裝、維修、保養: 住宅/商業冷暖氣 價格合理, 保證質量 聯絡電話: 713-480-3646	合家歡冷暖氣 專業安裝、維修、保養 冷暖氣系統 維修水電(開關、電路、電燈、風扇、馬桶、熱水器) 價格合理、保證質量 聯絡電話: 832-552-0155	Long's 專業修理 多年經驗 Sears 技師 ● 家庭/辦公室冷氣 ● 家庭/商業冷暖氣、水相、抽水機、大型冷暖氣、水櫃 ● 熱水爐、洗衣機、乾衣機 ● 執照執照: TACL A442510 ● 冷氣、冷暖氣、電暖 ● 3小時、24小時服務 832-382-3580	兄弟冷暖氣 專業維修、安裝、保養 ● 各種冷暖氣系統、24小時服務, 經驗豐富 ● 質量保證, 價格合理 832-382-3580	陳氏專業冷氣 冷暖氣系統 ● 保養、維修、安裝、 ● 商業、熱水爐 ● 政府執照, 15年經驗 ● 請電: 陳(英粵國語) 281-236-2846	朋友冷暖氣 專業維修安裝: 住宅商業冷暖氣系統、熱水爐、電水櫃等 ● 辦理: 公證、保險 ● 廣州執照 TACL A332626 ● 高額保險、電暖等 ● 24小時、663-6373	請刊登 美南新聞 分類廣告 效果最好
--	--	--	---	--	---	--	--

欣欣冷暖氣 修理安裝任何品牌 冷暖氣、制冰機、冷櫃、凍櫃、 貨物保潔,價格合理,尤精辦理十多年經驗, 質料可靠: TACLTA17217C。 (順治) 手提: 832-867-8881 電話: 713-647-8253	美南制冷維修 ●安裝維修:家庭/商業冷暖氣,制冰機,冰箱, 冰櫃,伙膳爐,抓鴨爐,各種冷凍冷藏設備。 ●專業維修:餐館各種加工設備,切片機, 絞肉機,打碎機,油鍋,燒臘,烤箱 ●維修家庭:洗衣機,烘乾機,熱水器,電器 政府認證技師,15年維修經驗,取服務費極低	天中冷暖氣 維修安裝各種品牌冷暖氣 修理各種疑難雜症,更換壓縮機,蒸發器,等... 換季保養及充冷劑 政府認可,質量保證,免費估價 另專精下水,烘乾機,熱水器,冰櫃,煙囪等.. 各類上下水,浴室,價格極低,歡迎比較	吉順冷暖氣公司 安裝維修保養:各種家庭,商業冷暖氣, 生活電器及超市/冷凍,冷藏設備,電機,電路 及生活館維修,特備代價 Goodman 產品 州政府保險及執照, 質量保證,歡迎比較 832-863-1963 潘繼志
---	--	---	--

專業制冷 - 快速服務 Sunflower Energy Inc. ● 制冰/制冷：商業/住宅，冷氣，快速維修服務。 包括：冷氣，車庫，保鮮庫，抓鴨機，改冰櫃，Buffer tank ● 電路維修：商業/住宅電路維修，改造，新建 (Kitchen, Central, Computer, Factory, Parking light, Swimming pool, LED/Neon Sign, 含電器作業) 快捷反應，832-632-0000 Luke	萬家樂冷暖氣 安裝、精修：各種品牌冷暖氣 充氣換油，配件更換，各種電器，各種鐵工 鋼鐵柵欄，專業準時，誠信服務，價格優惠 ~ 政府認可的空調專業技工 ~ 281-818-2990 梁 (Wan)	星際冷暖氣 冷氣暖氣，冷凍設備 熱水爐具 車房電器 修理安裝 收費合理 Tel: 709-8796 台灣師傅 廖先生 中國師傅 劉先生 大國師傅 廖先生	華語衛星電視 免費安裝中港九\$9.95 全美(含加拿大) \$9.95 小、次、通、美、南、唐、大、大 宏、觀、網、路、 月費(按長、短、 東、康、天、下、鳳、凰、成、長、 日、本、中、大) 室內外天線 913-686-8854 文 913-686-8854 文
--	---	---	--

 AC 空調技術認證/執照 HVAC 工程師	Learn HVAC, 空調系統認證 您想成為冷卻氣空調系統專業認證技術師嗎? 我們提供培訓 AC 空調技術及機械工作 的學習 HVAC EPA608 的認證, 30 天內取到執照。 *100% 保證通過, 沒過退考費, 不收費。 281-701-3396 Peter Pham (英文越南) 923-897 3006 (中、台、越)	 700 鐵工廠 Iron Works	泰平鐵工廠 工藝鐵工, 需求設計 餐飲灶台, 爐檯修攪 承接外加工, 金屬構件 www.taipingironworks.com 281-785-9895 ◎ 接焊 T 夾車手叉不銹	中興鐵工廠 30 年專業經驗, 質量保證 防盜門窗, 冷氣機防盜罩, 庭院護欄, 車道遮罩, 停車庫, 雨棚, 滾蓋, 金屬構件 平台, 鐵架等製造安裝 通 國粵語: 楊先生	專業車房門專家 Lopez Overhead Doors Commercial / Residential Garage Doors Repair. New Installation. Broken Spring, Rollers. We use heavy duty, hardware in all our doors.
--	--	---	---	--	---

 700 門窗專家 專業定制各類防盜門窗 鐵工電焊, 修理翻新 各類鐵件(鐵欄, 扶手, 樓梯等)免費鐵藝設計 多項服務, 價目相宜 281-832-1878 831-863-1270 Garage Service	 700 門窗專家 專業定制各類防盜門窗 鐵工電焊, 修理翻新 各類鐵件(鐵欄, 扶手, 樓梯等)免費鐵藝設計 多項服務, 價目相宜 281-832-1878 831-863-1270 Garage Service	車房門專家 商業, 住家, 鐵門及鐵欄 搖控汽車門器更換 專業維修各類鐵器 品質優良, 客貨包價, 通曉國粵英語 20 年經驗, 7 天包保 713-598-8118(C)	范氏鐵工廠 防盜門修, 換修開門機, 自動大鐵門, 鐵欄修理, 換新, 陽臺扶手, 遮陽傘, 爐頭, 廚具修理, 公寓樓梯修理, 換新, 免費估價, 保證質量, 良好的售後服務 E-mail: fxb888@hotmail.com Website: www.fxbsc.com 713-568-8888 或 818-728-0212 請呼	安裝, 維修, 銷售: 住家 / 商業 車房門, 自動開門機 所有的門都採用重型, 耐用, 堅固金屬硬件 超過 20 年經驗 專業保證 + 價格優惠 + 誠信服務 (英文) 請電: 713-953-1697 (中文/英文) 請電: 713-301-1281
--	--	---	--	--

800  殺蟲專家 Pest Control	CLASSY 殺蟲專家 Classy Pest Control 提供專業的殺蟲服務 包括住宅及商業地區， 讓您擺脫蜘蛛/蟻/蝨/蚊/鼠/白蟻等的困擾 憑本公司提供免費的白蟻檢測服務。 15年經驗，24小時緊急服務。 Tel: 281-437-4329 713-516-1747	800  電腦維修 Computer Repair	電腦專家 電腦維修，升級，病毒殺除， 網絡架設，軟件設計，可上門服務， ~ 不解決問題不收費 ~ 請電: 713-823-6863 通國粵/英語 Aldelo 餐飲系統銷售、維護、監控系統安裝 www.expresscs.net	800  照相館 Photo Service
		郭啟良照相 移民局特定，合格綠卡 護照保證通過，40年經驗 中西合璧全案藝術創作 9503 Bellaire #88 美南銀行左側第一家 方便顧客，店住家一起		

 各種維修服務	電腦電視手機 專業維修 20年經驗 9503 Bellaire #81 美南銀行左側 713-988-0160 713-780-1143	網站設計行銷  www.e...	網站設計行銷 搜尋引擎最佳化, 商業攝影, Amazon, eBay 銷售, 價格合理, 客戶至上。 832-426-2644 performancemaniaconsulting.com	SECURITY NOTICE  安全監控系統	監控安裝 4路高清監控\$600起 包安裝, 手機隨時看 廠家直營, 專業執照 網絡直播布線安裝 電話: 713-779-8788 713-713-8100 SECURITY NOTICE  安全監控系統
--	---	---	--	--	---